

| DE   | EN  | FR  | IT   | NL  | ES  | CZ   | HR   | SI   | HU   |
|--|---|---|--|---|---|--|--|--|--|
| Alle Benutzer müssen eine zugelassene Schwimmweste tragen, um im Falle eines Sturzes ins Wasser sicher zu sein.  | All users must wear an approved life jacket to ensure safety in the event of a fall into the water.   | Tous les utilisateurs doivent porter un gilet de sauvetage homologué pour rester en sécurité en cas de chute à l'eau.   | Tutti gli utenti devono indossare un giubbotto di salvataggio omologato per rimanere al sicuro in caso di caduta in acqua.   | Alle gebruikers moeten een goedgekeurd reddingsvest dragen om veilig te blijven bij een val in het water.   | Todos los usuarios deberán llevar un chaleco salvavidas homologado para mantenerse a salvo en caso de caída al agua.  | Všichni uživatelé musí nosit schválenou záchrannou vestu, aby zůstali v bezpečí v případě pádu do vody.  | Svi korisnici moraju nositi odobreni prsluk za spašavanje kako bi bili sigurni u slučaju pada u vodu.  | Svi korisnici moraju nositi odobreni prsluk za spašavanje kako bi bili sigurni u slučaju pada u vodu.  | Minden felhasználónak jóváhagyott mentőmellényt kell viselnie, hogy biztonságban tudjon maradni vízbeesés esetén.  |
| Halten Sie sich an die vom Hersteller empfohlene maximale Schleppgeschwindigkeit, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.  | To avoid accidents and injuries, adhere to the maximum towing speed recommended by the manufacturer.  | Suivez la vitesse de remorquage maximale recommandée par le fabricant pour éviter les accidents et les blessures.   | Seguire la velocità di traino massima consigliata dal produttore per evitare incidenti e lesioni.  | Volg de door de fabrikant aanbevolen maximale sleepsneldheid om ongelukken en letsel te voorkomen.  | Siga la velocidad máxima de remolque recomendada por el fabricante para evitar accidentes y lesiones.   | Dodržujte výrobcom doporučenou maximální rychlosť taženia, aby ste predeli nehodám a zranením.   | Slijedite maksimalnu brzinu vuče koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli nesreće i ozljede.  | A balesetek és sérülések elkerülése érdekében kövess a gyártó által javasolt maximális vontatási sebességet.   |  |
| Überprüfen Sie den Funtube, die Zugleine und die Anschlüsse vor jedem Gebrauch auf Abnutzung, Beschädigungen oder Verschleiß, um sicherzustellen, dass alles in einwandfreiem Zustand ist. | Before each use, check the Funtube, tow line and connectors for wear, damage or wear to ensure everything is in perfect working order.          | Avant chaque utilisation, vérifiez le Funtube, le cordon de traction et les connecteurs pour déceler toute usure, dommage ou détérioration afin de vous assurer que tout est en parfait état. | Prima di ogni utilizzo, controlla il Funtube, il cavo di trazione e i connettori per verificare che non siano usurati, danneggiati o deteriorati per garantire che tutto sia in perfette condizioni. | Controleer vóór elk gebruik de Funtube, het trekkoord en de connectoren op slijtage, beschadiging of slijtage om er zeker van te zijn dat alles in perfecte staat verkeert. | Antes de cada uso, revise el Funtube, el cordón de tracción y los conectores en busca de desgaste, daño o deterioro para asegurarse de que todo esté en perfectas condiciones.  | Před každým použitím zkontrolujte Funtube, vytahovací kabel a konektory, zda nejsou opotřebované, poškozené nebo propadané, aby se ujistili, že je vše v perfektním stavu. | Prije svake uporabe provjerite Funtube, potezni kabel i konektore na istrošenost, oštećenje ili propadanje kako biste bili sigurni da je sve u savršenom stanju. | Prije svake uporabe provjerite Funtube, potezni kabel i konektore na istrošenost, oštećenje ili propadanje kako biste bili sigurni da je sve u savršenom stanju. | Minden használat előtt ellenőrizze a Funtube-ot, húzza meg a kábelt és a csatlakozókat, hogy nem kopott-e, nem sérült-e vagy nem minden tökéletes állapotban legyen. |
| Der Konsum von Alkohol oder Drogen vor oder während der Benutzung des Funtubes ist strikt verboten, um die Reaktionsfähigkeit und Sicherheit zu gewährleisten.                             | The consumption of alcohol or drugs before or during use of the Funtube is strictly prohibited in order to ensure responsiveness and safety.    | La consommation d'alcool ou de drogues avant ou pendant l'utilisation du Funtube est strictement interdite pour garantir la réactivité et la sécurité.  | Il consumo di alcol o droghe prima o durante l'uso di Funtube è severamente vietato per garantire la reattività e la sicurezza.  | Het gebruik van alcohol of drugs voor of tijdens het gebruik van de Funtube is ten strengste verboden om het reactievermogen en de veiligheid te garanderen.                | El consumo de alcohol o drogas antes o durante el uso de Funtube está estrictamente prohibido para garantizar la capacidad de respuesta y la seguridad.                         | Požívání alkoholu nebo drog před nebo během používání Funtube je přísně zakázáno, aby byla zajištěna odezva a bezpečnost.  | Konzumacija alkohola ili droga prije ili tijekom korištenja Funtubea strogo je zabranjena kako bi se osigurala brzina reakcije i sigurnost.                      | Konzumacija alkohola ili droga prije ili tijekom korištenja Funtubea strogo je zabranjena kako bi se osigurala brzina reakcije i sigurnost.                      | Alkohol vagy kábítószer fogyasztása a Funtube használat előtt vagy alatt szigorúan tilos a reagálás és a biztonság érdekében.  |
| Das Boot, das den Funtube zieht, sollte nur von erfahrenen Fahrern gesteuert werden, die mit den Sicherheitsregeln und dem Umgang mit dem Boot vertraut sind.                              | The boat that pulls the funtube should only be driven by experienced drivers who are familiar with the safety rules and how to handle the boat. | Le bateau tirant le Funtube ne doit être contrôlé que par des conducteurs expérimentés qui connaissent les règles de sécurité et la manipulation du bateau.                                   | La barca che traina il Funtube deve essere controllata solo da conducenti esperti che abbiano familiarità con le norme di sicurezza e la gestione della barca.                                       | De boot die de Funtube trekt, mag alleen worden bestuurd door ervaren bestuurders die bekend zijn met de veiligheidsregels en het omgaan met de boot.                       | La embarcación que tira del Funtube sólo debe ser controlada por conductores experimentados que estén familiarizados con las normas de seguridad y el manejo de la embarcación. | Lod' tahající Funtube by měla ovládat pouze zkušení řidiči, kteří jsou obeznámeni s bezpečnostními pravidly a manipulací s lodí.   | Čamcem koji vuče Funtube smiju upravljati samo iskusni vozači koji su upoznati sa sigurnosnim pravilima i rukovanjem čamcem.                                     | Čamcem koji vuče Funtube smiju upravljati samo iskusni vozači koji su upoznati sa sigurnosnim pravilima i rukovanjem čamcem.                                     | A Funtube-t húzó hajót csak tapasztalt vezetők irányíthatják, akik ismerik a biztonsági szabályokat és a hajó kezelését.   |
| Verwenden Sie den Funtube nicht, wenn er repariert werden muss. Lassen Sie alle Reparaturen von einem Fachmann durchführen, um die Sicherheit zu gewährleisten.                            | Do not use the Funtube if it needs repair. Have all repairs carried out by a professional to ensure safety.                                     | N'utilisez pas le Funtube si il doit être réparé. Pour garantir votre sécurité, faites effectuer toutes les réparations par un professionnel.   | Non utilizzare il Funtube se necessita di essere riparato. Per garantire la sicurezza, far eseguire tutte le riparazioni da un professionista.   | Gebruik de Funtube niet als deze gerepareerd moet worden. Om de veiligheid te garanderen, dient u alle reparaties door een professional te laten uitvoeren.                 | No utilice el Funtube si es necesario repararlo. Para garantizar la seguridad, haga que todas las reparaciones las realice un profesional.                                      | Funtube nepoužívejte, pokud je třeba jej opravit. Pro zajištění bezpečnosti nechte všechny opravy provést odborníkem.  | Nemojte koristiti Funtube ako ga treba popraviti. Kako biste osigurali sigurnost, neka sve popravke izvrši stručnjak.  | Nemojte koristiti Funtube ako ga treba popraviti. Kako biste osigurali sigurnost, neka sve popravke izvrši stručnjak.  | Ne használja a Funtube-ot, ha javításra szorul. A biztonság érdekében minden javítást szakemberrel végezzen el.  |